

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 44.411/1
VAN 29 APRIL 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 44.411/1
DU 29 AVRIL 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 17 april 2008 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", heeft het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre des Affaires sociales, le 17 avril 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités", a donné l'avis suivant:

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*
* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe de artikelen 5 en 6 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, te wijzigen, wat bepaalde tandheelkundige verstrekkingen betreft.

2. De ontworpen wijzigingen vinden rechtsgrond in artikel 35, § 2, eerste lid, 2/, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, dat luidt:

"De Koning kan wijzigingen aanbrengen in de in § 1 bedoelde nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen:

(...);

2/ op grond van het voorstel dat door de bevoegde technische raad wordt geformuleerd op verzoek van de Minister van de overeenstemmende overeenkomsten- of akkoordencommissie; die voorstellen worden meegedeeld aan het Verzekeringscomité en aan de Commissie voor Begrotingscontrole;

(...)".

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Het opschrift van het ontwerp zou aan zeggingskracht winnen indien het bijvoorbeeld zou worden geformuleerd als volgt:

"Koninklijk besluit tot wijziging, wat bepaalde tandheelkundige verstrekkingen betreft, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen".

Aanhef

1. Aan het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp dient te worden gerefereerd aan "artikel 35, § 2, eerste lid, 2/" van de gecoördineerde wet.

2. Volgens de nieuwe richtlijnen van de wetgevingstechniek is het niet zinvol om in de aanhef de artikelen, met eventuele vroegere wijzigingen, te vermelden van de regeling die wordt gewijzigd ¹. Het volstaat derhalve om in het tweede lid van de aanhef te schrijven:

"Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;"

⁽¹⁾ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 30, formule F 3-3, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

Artikel 2

Naar analogie van de terminologie die wordt gebruikt in het ontworpen artikel 6, § 8, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984, vervange men in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 6, § 7, vierde lid, en § 8bis, eerste lid, van de voornoemde bijlage (artikel 2, 3/, van het ontwerp), het woord "praktizerende" door het woord "tandheeskundige".

Artikel 3

Aan het einde van artikel 3 van het ontwerp moet worden geschreven "... na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad".

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

*
* *

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet soumis pour avis a pour objet de modifier les articles 5 et 6 de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, en ce qui concerne certaines prestations dentaires.

2. Les modifications en projet trouvent un fondement juridique à l'article 35, § 2, alinéa 1^{er}, 2/, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, qui dispose:

"Le Roi peut apporter des modifications à la nomenclature des prestations de santé visée au § 1^{er}:

(...);

2/ sur la base de la proposition formulée par le conseil technique compétent à la demande du Ministre ou de la commission de conventions ou d'accords correspondante; ces propositions sont communiquées au Comité de l'assurance et à la Commission de contrôle budgétaire;

(...)".

.../...

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

L'intitulé du projet serait plus éloquent s'il était, par exemple, formulé comme suit:

"Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne certaines prestations dentaires, l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités".

Préambule

1. À la fin du premier alinéa du préambule du projet, il y a lieu de faire référence à "l'article 35, § 2, alinéa 1^{er}, 2/", de la loi coordonnée.

2. Selon les nouvelles directives en matière de légistique, il n'est pas judicieux de mentionner dans le préambule les éventuelles modifications subies antérieurement par les articles de l'acte modifié ². Au deuxième alinéa du préambule, il suffit par conséquent d'écrire:

"Vu l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités;".

⁽²⁾ *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n/ 30, F 3-3, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

Article 2

Par analogie avec la terminologie utilisée à l'article 6, § 8, en projet, de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984, dans le texte néerlandais de l'article 6, § 7, alinéa 4, et § 8*bis*, alinéa 1^{er}, en projet, de l'annexe précitée (article 2, 3/, du projet), on remplacera le mot "praktizerende" par le mot "tandheelkundige".

Article 3

La fin de l'article 3 du projet sera rédigée comme suit: "... qui suit celui au cours duquel il aura été publié au Moniteur belge".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
W. VAN VAERENBERGH,

staatsraden,
conseillers d'État,

A. SPRUYT,
M. RIGAUX,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

M. VERSCHRAEGHEN,

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. D. VAN EECKHOUTTE, adjunct-auditeur.

Le rapport a été présenté par
M. D. VAN EECKHOUTTE, auditeur adjoint.

De overeenstemming tussen de Nederlandse
en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. M. VAN DAMME.

La concordance entre la version néerlandaise
et la version française a été vérifiée sous le
contrôle de M. M. VAN DAMME.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

M. VERSCHRAEGHEN

M. VAN DAMME